

Совет Безопасности

Distr.: General
16 July 2010
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 7 июля 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности

Сообщаю членам Совета Безопасности, что на деятельность, осуществлявшуюся с 25 апреля 2008 года по 31 мая 2010 года в целях выполнения мандата, изложенного в пункте 14 резолюции 1284 (1999), и во исполнение просьбы, содержащейся в письме Председателя Совета от 26 марта 2008 года на имя Генерального секретаря (S/2008/206), была затрачена сумма в размере 476 301 долл. США. Эти средства были переведены с целевого депозитного счета Ирака.

Я принял к сведению заявление Совета Безопасности для прессы по Ираку и Кувейту (SC/9955), в котором Совет отметил согласие своих членов финансировать дальнейшую деятельность Координатора высокого уровня в течение шестимесячного периода.

С учетом того, что все стороны должны перейти от политических заявлений о доброй воле к осуществлению конкретных мер в целях ускорения в предстоящие месяцы прогресса в деле урегулирования остающихся нерешенных вопросов, в предстоящий период потребуется еще больше активизировать деятельность Координатора высокого уровня. Для этого необходимо будет выделить в достаточном объеме ресурсы на финансирование деятельности Координатора высокого уровня и его вспомогательного персонала до 31 декабря 2010 года на сумму 233 600 долл. США. Эти средства предлагается выделить за счет оперативных резервов и остатка средств по статье, предназначенной для покрытия административных и оперативных расходов и составляющей 2,2 процента от депозитов на целевом счету.

Если Совет Безопасности согласится с этим предложением, данные средства будут переведены с целевого депозитного счета Департаменту по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, который обеспечивает деятельность Координатора высокого уровня.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

10-44712 (R) 160710 160710



